

Le
Bon
Accueil

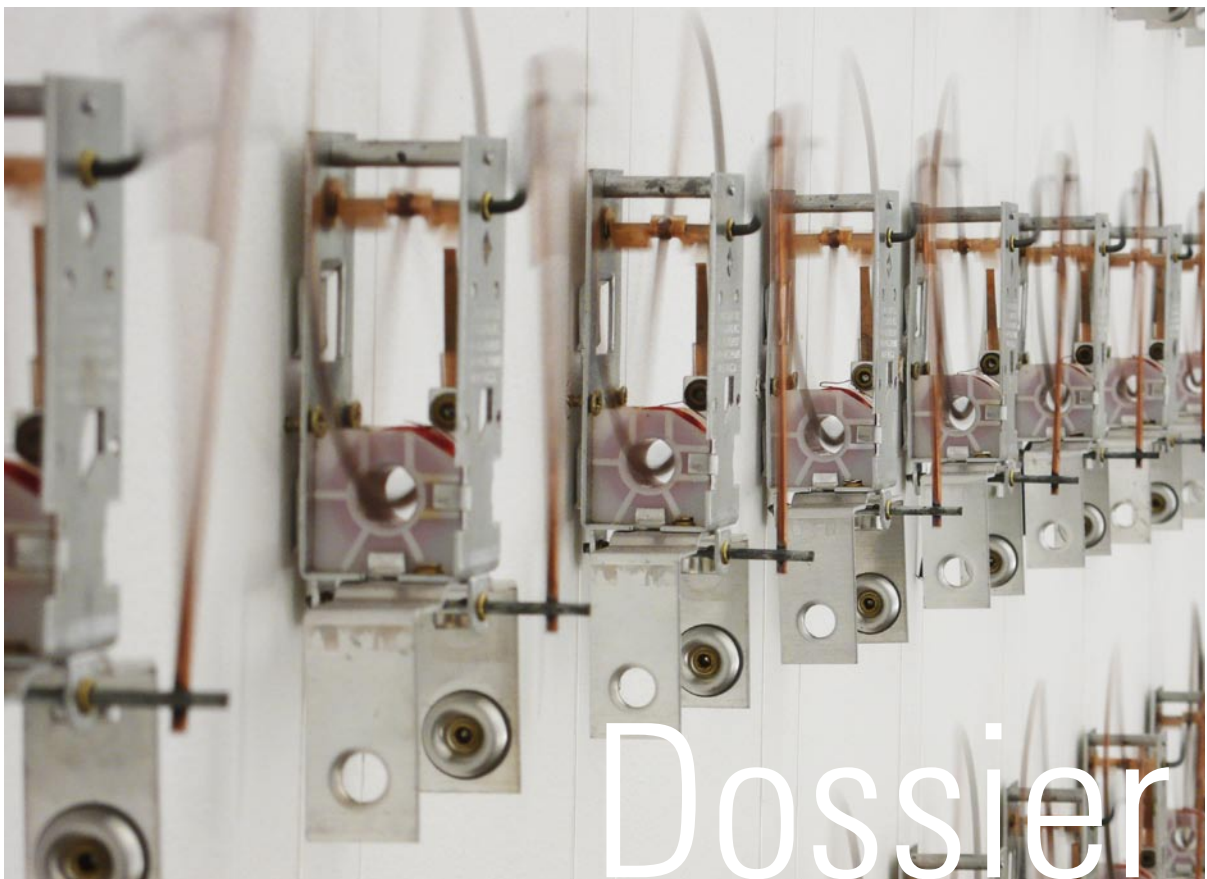
LIEU D'ART CONTEMPORAIN

Untiled Sound Objects

PE LANG & ZIMOUN

Exposition du 19 octobre au 7 décembre 2010

Performance le 17 octobre



Dossier
de Presse

“Un son qui retentit occupe un certain espace. Les limites de cet espace sont celles au-delà desquelles la perturbation... cesse de progresser. Elles dépendent de la nature et de l'intensité de la source. Un son occupe l'espace dans lequel il se déplace jusqu'à ce qu'il s'épuise. Cet espace là... nous l'appelons « étendue ». Cette « étendue» est théorique... La résonance est le nom de ce que l'espace où le son se propage ajoute à l'étendue de sa propagation.”

Bastien Gallet, «Traité des étendues.»

INSTALLATION IN-SITU

Développé depuis 2004 conjointement par les deux artistes, la série des Untitled Sound Objects investigate sur les propriétés du son, des matériaux, des résonances et des systèmes génératifs. Chaque projet est pensé en lien étroit avec le lieu de réalisation dont les matériaux constitutifs et la configuration forment la base de travail pour la conception de chaque installation. Durant une résidence de quinze jours les deux artistes créeront une installation in-situ conçue spécialement pour l'occasion qui occupera et modifiera les trois espaces d'exposition du Bon Accueil, en faisant dialoguer l'architecture et la matière sonore.

PERFORMANCE SONORE

Le projet Untitled Sound Objects s'est également développé sous forme de performances sonores qui présentent un aspect complémentaire de leurs installations.

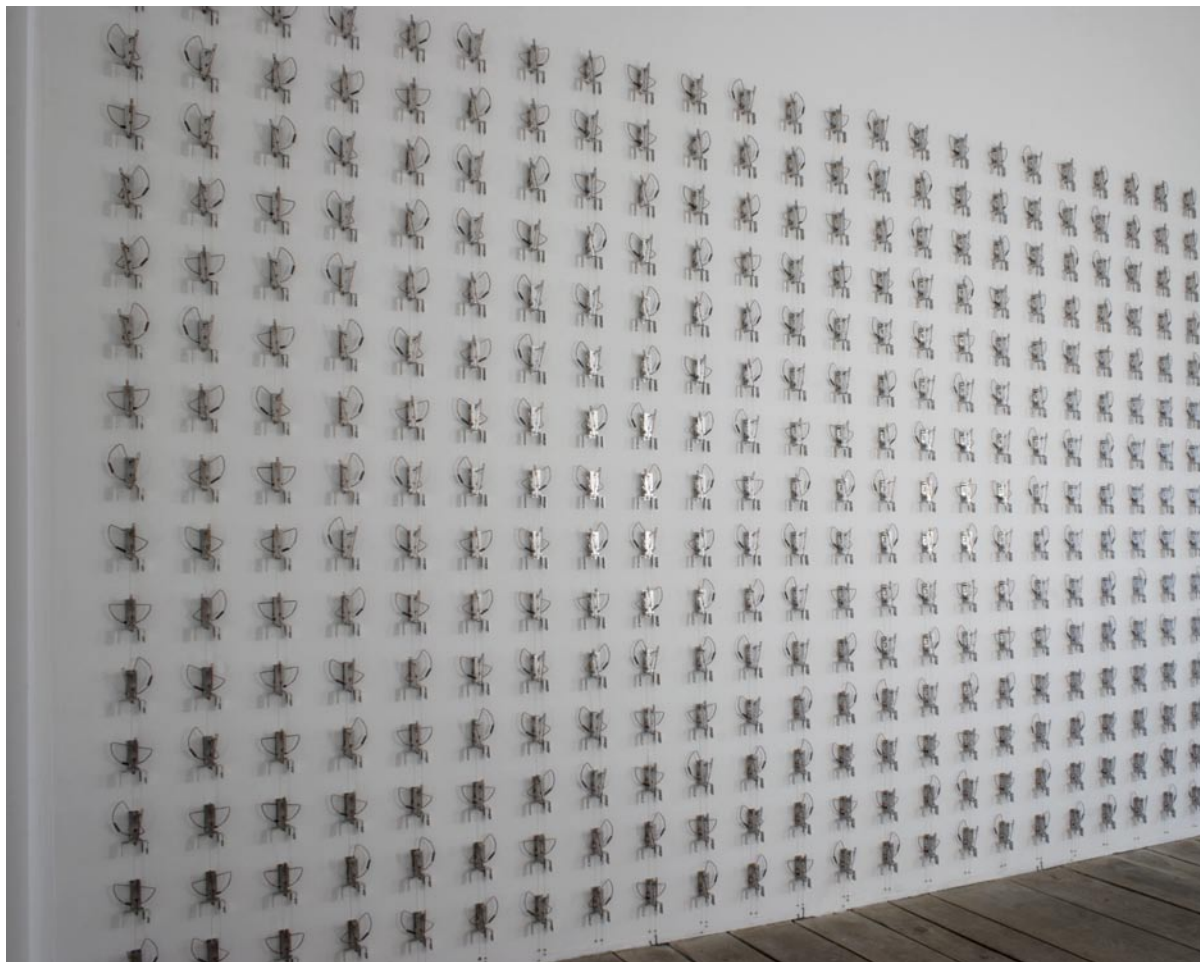
Lors de leurs performances les artistes concentrent leur attention sur la manière de générer des sons et de les agencer. Aux moyens d'algorithmes inspirés de la nature, essaims d'insectes, mouvement des fluides et des flammes, ils explorent la façon dont ils influent sur les structures sonores et leur développement.



Untitled Sound Objects / Pe Lang & Zimoun



Untitled Sound Objects / Pe Lang & Zimoun



Untitled Sound Objects / Pe Lang & Zimoun

BIOGRAPHIE SÉLECTIVE PE LANG

Pe Lang : né en 1974 à Sursee (Suisse), vit et travaille à Zürich. Technicien talentueux il a développé de nombreux projets multimédias, notamment durant de longues résidences à la Cité des arts (Paris), au CSEM (swiss center for electronics and microtechnology). Il a remporté en 2005 le prix de l'Office Fédéral de la Culture (Suisse) Sitemapping/mediaprojects qui soutient les artistes multimedia.

Depuis 2004, il travaille avec l'artiste suisse Zimoun au développement des Untitled Sound Objects.

Expositions individuelles

- 2008 _gosia koscielak gallery chicago (USA), electroni[k] festival rennes (FR).
- 2007 _espacio menosuno madrid (E), die schachtel milano (I), artis gallery büren a.a. (CH).
- 2006 _stadtgalerie bern (CH), leerraum [] bern (CH).
- 2005 _rudolf finum prag* (CR), kunstraum aarau (CH), freie Internationale tankstelle berlin
- 2003 _helmhaus zürich* (CH).
- 2002 _autostadt wolfsburg* (GER).
- 2001 _kunsthau zug* (CH).
- 1997 _aargauer kunsthau* (CH).

Discographie sélective

- 2008 _mahmoud refat, pe lang + zimoun «statics III» [leerraum.ch] (5.1 dvd)
- 2007 _leerraum [] «sound contributions I» [leerraum.ch] (5.1 dvd)
- 2005 _pe lang «material art serie I-XII» (12cd's/software/videos)
- 2004 _pe lang «nominal level 1.0» [leerraum.ch] (cd)

Divers

- 2007 _développement et construction d'un système surround 8.1 basé sur des enceintes rotatives
- 2006 _développement, programmation et conceptions de capteurs pour performances/danses.
- 2005 _développement d'un programme vidéo pour le projet théâtrale «Pulpnoir»

Sites

- pe lang + zimoun: www.untitled-sound-objects.ch
- pe lang:
www.pelang.ch

BIOGRAPHIE SÉLECTIVE ZIMOUN

Zimoun : né à Berne (Suisse) en 1974, autodidacte, il vit travaille à Berne depuis 2000. Il a notamment reçu le prix de la Fondation Hablitzel (2006) et a bénéficié de résidences à New-York (2007) et Beijing (2004).

Expositions Individuelles

- 2008 _monkey town new york (USA), gosia koscielak gallery chicago (USA),
elektroni[k] festival Rennes (FR).
2007 _espacio menosuno madrid (E), die schachtel milano (I), artis gallery büren
a.a. (CH).
2006 _stadtgalerie bern (CH), leerraum [] bern (CH).
2005 _fit berlin (GER), kunstraum aarau (CH), gallery wandelbar gstaad (CH),
marks blond gallery bern (CH), artis gallery büren a.a. (CH).
2004 _gallery wandelbar gstaad (CH).
2003 _tonus labor bern (CH).
2000 _tonus labor bern (CH).

Discographie

- 2008 _mahmoud refat, pe lang + zimoun «statics III» [leerraum.ch] (4.1 dvd)
2007 _kenneth kirschner + zimoun «july 29, 2004 (4.1)» [leerraum.ch] (4.1 dvd)
2006 _zimoun «kabel 0.1/0.2» [leerraum.ch] (cd)
_mahmoud refat + zimoun «statics I» [leerraum.ch] (cd)
2003 _zimoun «nå» feat. don li & philipp schaufelberger [tonus-music-records.com]
(cd)
2002 _zimoun «momental» [ammoniac-music records] (cd)

Divers

- 2006 _développement, programmation et conceptions de capteurs pour performances/
dances.
2004 _début de la collaboration avec Pe Lang.
2003 _formation de leerraum [] (leerraum.ch), Structure de publication et d'édition.

websites

- zimoun: www.untitled-sound-objects.ch
www.leerraum.ch
www.zimoun.ch